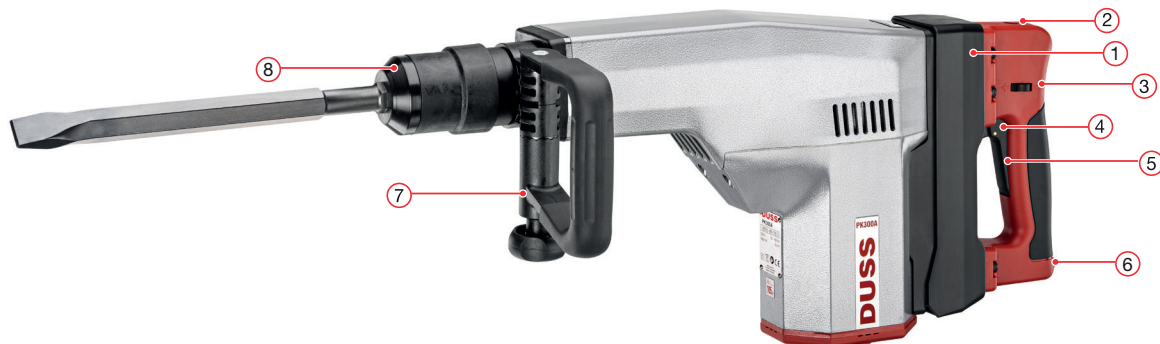


# Bedienungsanleitung

## Abbruchhammer PK 300 A

# DUSS



### Technische Daten

Leistungsaufnahme	1700 W
Spannung	230 V
Stromaufnahme	9,4 A
Frequenz	50 - 60 Hz
Maschinengewicht	13,6 kg
Schlagzahl bei Belastung	1000 - 1900 Schläge/min
Einzel Schlagenergie	14 - 27 J
Meißelleistung in hartem Beton C45/55 mit Spitzmeißel	ca. 730 kg/h
Werkzeugaufnahme	22 mm Sechskant
dauergeschmiert	
schwenkbarer Spatenhandgriff	
Ein-/Ausschalter mit Schalterarretierung für Dauerbetrieb	
Schlagzahl und -kraft am Stellrad stufenlos einstellbar	
elektronische Schlagzahlkonstanthaltung, Volllastschlagzahl = Leerlaufschlagzahl	
Serviceanzeige	
selbstabschaltende Kohlebürsten	
Schutzklasse II nach CENELEC / EN 60745	
funk- und fernsehentstört nach EN 55014	

Technische Änderungen vorbehalten

### Komponenten und Bedienelemente

- 1 · Vibrationsdämpfung RVA
- 2 · Aufnahme für Zusatzschraubhandgriff
- 3 · Stellrad für Schlagzahl und Schlagkraft
- 4 · Arretierung für Schalterdrücker
- 5 · Schalterdrücker
- 6 · Serviceanzeige
- 7 · schwenkbarer Spatenhandgriff
- 8 · Verriegelungshülse

### Anwendungsbereich

Der **DUSS Abbruchhammer PK 300 A** ist zum Meißeln in Beton, Stein und Ähnlichem geeignet. **Für Schäden durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch haftet allein der Benutzer. Allgemein anerkannte Unfallverhütungsvorschriften und die beiliegenden Sicherheitshinweise müssen beachtet werden.**

### Elektrischer Anschluss

**Zum Schutz gegen unbeabsichtigten Anlauf vor Pflege-, Wartungs-, Instandhaltungsarbeiten und jedem Werkzeugwechsel Netzstecker aus der Steckdose ziehen.**

Das Gerät ist nach Schutzklasse II aufgebaut, deshalb das Maschinengehäuse nicht anbohren, nicht beschädigen, nicht erden und vor Nässe schützen. Die auf dem Typenschild angegebene Spannung muss mit der Netzspannung übereinstimmen. Verwenden Sie nur für den Einsatzbereich zugelassene Verlängerungskabel mit ausreichendem Querschnitt.

### Werkzeug einsetzen und wechseln

Das Gerät vom elektrischen Netz trennen. **Den Sechskantschaft des Werkzeuges reinigen und mittels beigefügter Fetttube mit einem Fettfilm versehen.** Das Werkzeug in der gewünschten Position bis zum Einrasten in die Werkzeugaufnahme einschieben. Das Werkzeug verriegelt sich selbsttätig. Verriegelung durch Ziehen am Meißel prüfen. In Abständen von 2 - 3 Betriebsstunden das Einsteckende regelmäßig leicht nachfetten. Zum Entfernen des Werkzeuges die Verriegelungshülse (8) der Werkzeugaufnahme zurückziehen und den Meißel entnehmen. Zum Schutz vor Verunreinigungen die Schutzhülse sofort nach dem Herausnehmen des Werkzeuges wieder auf dessen Einsteckende schieben. Beim Werkzeugwechsel ist darauf zu achten, dass kein Schmutz in die Werkzeugaufnahme gelangt.

## Inbetriebnahme

Vergewissern Sie sich vor Arbeitsbeginn (das Gerät darf nicht an das elektrische Netz angeschlossen sein), dass der schwenkbare Spatenhandgriff (7) in der gewünschten Position fest angezogen ist. Das Gerät beim Arbeiten mit beiden Händen festhalten. Auf sicheren Stand muss ständig geachtet werden.

Werkzeug am Stein ansetzen, dann erst einschalten.

**Dauerlauf:** Schalterdrücker (5) betätigen und Arretierung (4) nach oben drücken.

**Ausschalten:** Kurz Schalterdrücker (5) betätigen.

**Stufenlose Schlagkraft-Regelung:** Je nach Materialbeschaffenheit kann am Stellrad (3) die erforderliche Schlagzahl und -kraft stufenlos eingestellt werden. Die bedienungsgerechte Anordnung des Stellrads (3) ermöglicht dies vor oder während der Arbeit.

+ = volle Schlagkraft, - = reduzierte Schlagkraft

## Schmierung

Das ganze Schlagwerk ist durch ein geschlossenes Schmiersystem dauergeschmiert.

## Vibrationsdämpfung RVA

Zur Arbeitserleichterung und zur Reduzierung der auf den Anwender einwirkenden Vibrationsbelastung ist das Gerät mit der Vibrationsdämpfung RVA (1) ausgestattet. Bei diesem System ist der Schalterhandgriff vom Maschinengehäuse abgekoppelt und ein zusätzlicher Schwingungstilger in der Dämpfungseinheit wirkt den auftretenden Vibrationen entgegen. Es ist darauf zu achten, dass die Anpresskraft nicht zu hoch ist, da ansonsten die Entkopplung in ihrer Funktion beeinträchtigt wird.

## Serviceanzeige

Die Serviceanzeige (6) ist am unteren Teil des Schalterhandgriffes angebracht. Leuchtet die Serviceanzeige rot auf, dann ist die Laufzeit für einen Service erreicht. Mit dem Gerät kann ab Beginn des Aufleuchtens noch einige Stunden gearbeitet werden, bis es dann automatisch abschaltet.

Bringen Sie das Gerät rechtzeitig zum Service, damit die Betriebsbereitschaft erhalten bleibt.

## Kompressorstellung

Beim PK 300 A ist am Schalterhandgriff eine Aufnahme (2) angebracht, in die ein zusätzlicher Schraubhandgriff (im Lieferumfang enthalten) eingeschraubt werden kann. Damit kann der PK 300 A in der Kompressorstellung eingesetzt werden, die bei vielen Anwendungen ein bequemes, rückschonendes Arbeiten ermöglicht.

## Werkzeuge

**Nur mit scharfen Werkzeugen erzielt man eine optimale Meißelleistung. Stumpfe Schneiden verursachen Werkzeugbrüche. Deshalb Meißel rechtzeitig nachschleifen bzw. nachschmieden.**

Spitz-, Flach-, Breit- und Spatmeißel: Schmieden 900 - 1050 °C. Härten: 800 - 830 °C, in Öl abschrecken. Mit der Schaftwärme auf 250 - 300 °C anlassen.

Hohl- und Kanalmeißel mit Korundscheibe nachschleifen.

## Garantie

Die Garantiezeit beträgt 12 Monate ab Lieferdatum. Nachweis durch Garantieschein oder Rechnung. Voraussetzung ist, dass das Gerät in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung korrekt eingesetzt, gehandhabt, gepflegt und gereinigt wurde und keine Veränderungen vorgenommen worden sind. Die Garantie beschränkt sich auf die kostenlose Reparatur oder den Ersatz der defekten Teile, die infolge von Fabrikations- oder Materialfehlern entstanden sind. Teile, die durch normalen Verschleiß oder durch eigene oder fremde Eingriffe defekt wurden, fallen nicht unter Garantie. Die Garantieleistung gilt nur bei Verwendung von DUSS Original Werkzeugen, Zubehör, Verbrauchs-, und Ersatzteilen, d.h. nur bei Aufrechterhaltung der technischen Einheit.

Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen, d.h. DUSS haftet nicht für

direkte oder indirekte Mangel- oder Mangelfolgeschäden, Verluste oder Kosten in Verbindung mit dem Gebrauch oder der Nichteinsetzbarkeit des Gerätes für irgendeinen Zweck. Stillschweigende Zusicherungen für Gebrauch oder Eignung für einen bestimmten Zweck sind ausgeschlossen.

Bei Feststellung eines Mangels ist das Gerät unverzüglich zur Reparatur an DUSS oder einen DUSS Kundendienst zu senden. Sämtliche frühere schriftliche oder mündliche Garantieerklärungen werden durch oben genannte Garantieverpflichtungen ersetzt.

## Service

Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden, andernfalls können Unfälle für den Betreiber entstehen. Es wird daher dringend empfohlen, wenn Störungen auftreten sollten, das Gerät an die Herstellerfirma

FRIEDRICH DUSS  
Maschinenfabrik GmbH & Co. KG  
Zentralwerkstatt  
Calwer Str. 17  
75387 Neubulach  
Deutschland

Abholservice:  
Tel. +49 7053 9692-0 · Fax +49 7053 9692-11  
info@duss.de · www.duss.de

oder an eine DUSS Kundendienstwerkstatt einzusenden. Diese sind mit ihren erfahrenen Fachkräften und mit ihren Spezialeinrichtungen in der Lage, Störungen sachgemäß zu beheben.

Der Abbruchhammer PK 300 A ist komplett auf Gefahr und Kosten des Absenders einzusenden.

## Hinweise

Beim Meißeln nur leicht drücken. Die Meißelleistung kann durch Drücken nicht gesteigert werden. Gerät lediglich ansetzen und nachführen. Wenn sich ein Werkzeug im Gestein festsetzt, Gerät vom Werkzeug abnehmen und das Werkzeug freimachen.

**Keinesfalls versuchen, das blockierte Werkzeug durch gewaltsames Drehen oder Reißen an den Handgriffen des Gerätes freizubekommen. Gewaltanwendung kann zu Schäden am Gerät und Werkzeugbrüchen führen.**

## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen!**

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen zur Folge haben. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

### Allgemeine Sicherheitshinweise

Benutzen Sie Schutzausrüstungen:



Gehörschutz



Schutzbrille



Sicherheits-  
handschuhe



Sicherheitsschuhe



Schutzhelm



Atemschutz

Beachten Sie die einschlägigen Vorschriften Ihrer Berufsgenossenschaft.

### Zusätzliche Sicherheitshinweise

#### Tragen Sie Gehörschutz.

Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.

#### Benutzen Sie den mit dem Elektrowerkzeug mitgelieferten Zusatzhandgriff.

Der Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug kann zu Verletzungen führen.

#### Fassen Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen an, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann.

Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung setzt auch Metallteile des Elektrowerkzeuges unter Spannung und führt zu einem elektrischen Schlag.

#### Treffen Sie Schutzmaßnahmen, wenn beim Arbeiten gesundheits-schädliche, brennbare oder explosive Stäube entstehen können.

Manche Stäube gelten als krebserregend. Tragen Sie eine Staub-schutzmaske und verwenden Sie eine Staubabsaugung.

### Geräusch- und Vibrationswerte

(gemessen nach EN 60745)

#### Typische A-bewertete Schallpegel für PK 300 A:

Schalldruckpegel:	$L_{pA} = 82 \text{ dB (A)}$
Schalleistungspegel:	$L_{WA} = 104 \text{ dB (A)}$
Unsicherheit:	$K_{pA} = K_{WA} = 3 \text{ dB (A)}$

Schallschutzmaßnahmen sind erforderlich.

#### Schwingungsemissionswerte für PK 300 A beim Meißeln:

Normalstellung:	$a_{h,CHeq} = 9,1 \text{ m/s}^2$
Unsicherheit:	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Kompressorstellung:	$a_{h,CHeq} = 9,6 \text{ m/s}^2$
Unsicherheit:	$K = 3,9 \text{ m/s}^2$

Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Vergleich von Elektrowerkzeugen miteinander verwendet werden.

Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung.

Der angegebene Vibrationsemissionswert steht für die Hauptanwendungen des Elektrowerkzeugs.

Falls das Elektrowerkzeug jedoch für andere Anwendungen oder mit anderem Zubehör benutzt oder schlecht instandgehalten wird, kann die Vibrationsemission abweichen. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich erhöhen. Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren. Legen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor der Wirkung von Schwingungen fest, wie z.B. Wartung von Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeugen, Warmhalten der Hände, Organisation der Abläufe.

### CE-Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: EN 60745-1, EN 60745-2-6, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3 gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/EG, 2006/42/EG, 2000/14/EG

FRIEDRICH DUSS  
Maschinenfabrik GmbH & Co. KG



Eugen O. Duss  
02/2014



WERKZEUGE · ZUBEHÖR

PK 160 A · PK 300 A · PK 600



	22 mm Sechskant		
	Schneiden- breite mm	Gesamtlänge mm	Bestell-Nr.
<b>1 · Spitzmeißel SM</b>	-	400	SM 620
	-	500	SM 610
	-	650	SM 611
<b>2 · Flachmeißel FM</b>	28	400	FM 622
	28	500	FM 612
	28	650	FM 613
<b>3 · Breitmeißel BM</b>	50	500	BM 614
<b>4 · Spatmeißel SP</b>	120	500	SP 615
<b>5 · Dorn DO für Stampferplatten SA und SR</b>	-	480	DO 630
<b>6 · Stampferplatte SA, quadratisch</b>	150 x 150	-	SA 631
<b>7 · Stampferplatte SR, rund</b>	140 (Außen-Ø)	-	SR 632
<b>8 · Eintreiber EE für Erdnägel*</b>	60 (Innen-Ø)	200	EE 633
<b>9 · Eintreiber ES für Tiefenerder</b>	16 (Innen-Ø)	185	ES 634

\* nur für PK 600 geeignet



**Staubabsaugung MASP**  
für Meißel- und Abbrucharbeiten  
**Bestell-Nr. MASP**